



Jonschwil  
Schwarzenbach  
Bettenau  
Oberrindal

Ausgabe 17 | 6. September 2019

# GEMEINDEAKTUELL



**Chilbi Jonschwil**

Samstag, 7. und Sonntag,  
8. September 2019

**Baustellen-Newsletter**

Schulhaus Schwarzenbach

## AKTUELLES

### BAUSTELLEN-NEWSLETTER

Beim Schulhaus wurde in der letzten Woche die erste Etappe der Decke über dem ersten Obergeschoss betoniert und ab dieser Woche wurde mit der Deckenschalung der zweiten Etappe begonnen. Gleichzeitig wurden die ersten Wände des zweiten Obergeschosses geschalt.



Bei der Mehrzweckhalle werden bis zum 13. September 2019 die Wände des ersten Obergeschosses geschalt und betoniert. Parallel dazu werden die Sockelwände bei der Halle ausgeführt.

Ab dem 12. September 2019 wird mit 14 Erdsondenbohrungen begonnen. Diese Arbeiten dauern ca. vier Wochen.

#### Die Baukommission hat weitere Aufträge vergeben:

- **Spengler-, Bedachungsarbeiten:** Tecton AG, St.Gallen
- **Sporteinrichtungen Turnhalle:** Alder + Eisenhut AG, Ebnat-Kappel
- **Brandschutzschiebetore:** TS Tor und Service AG, Muolen
- **Bodenbeläge aus Holz:** Scheuermann AG, Goldach

### WIL WEST KURZ ERKLÄRT

**Die Standortentwicklung WIL WEST umfasst wirtschaftliche, infrastrukturelle und räumliche Entwicklungsvorhaben. Im Fokus steht dabei, eine nachhaltige wirtschaftliche Perspektive für die ganze Region zu schaffen. Die Verfügbarkeit von regionalen Arbeitsplätzen, die deutliche Verkehrs-entlastung in der Stadt Wil und den umliegenden Gemeinden sowie die umweltfreundliche Mobilität werden zu einer Steigerung der Wohn- und Lebensqualität führen.**

In der Charta WIL WEST haben die Kantone Thurgau und St. Gallen sowie die Regio Wil die gemeinsamen Ziele festgelegt. Durch diese einzigartige Zusammenarbeit wird das Generationenprojekt Standortentwicklung WIL WEST zu einer nationalen Referenz für eine funktionierende interkantonale, regionale und zwischengemeindliche Zusammenarbeit.

#### Zentrales Vorhaben für Ostschweiz

Das Gebiet Wil West soll in den nächsten 25 Jahren zu einem attraktiven Wirtschaftsstandort mit bis zu 3000 Arbeitsplätzen ausgebaut werden. Die Fokussierung der Wirtschaft auf einen Standort ist ein wirksames Mittel gegen die zunehmende Zersiedelung der Landschaft und trägt somit zum schonenden Umgang mit Ressourcen bei. Bestehenden und neuen Unternehmen werden grosse, zusammenhängende Flächen an optimal erschlossener Lage zur Verfügung stehen. Die deutlichen Kostenvorteile im schweizweiten Vergleich machen das Gebiet zu einem idealen Standort für Unternehmen und Investoren. Die Entwicklung des Wirtschaftsgebiets Wil West ist von wesentlicher Bedeutung für die Ostschweiz – und ein entscheidendes Signal für die langfristige Stärkung der Region.

### IMPRESSUM

**Amtliches Publikationsorgan  
der Politischen Gemeinde Jonschwil**

**Herausgeber, Redaktion und Inserateverwaltung:**  
Politische Gemeinde Jonschwil

**Gestaltung und Druck:**  
Cavelti AG, Gossau

**Auflage:** 1700 Ex.

**Erscheinung:** Alle 14 Tage

### Unterstützung durch Bundesgelder

Mit 37 Millionen Franken und einem Mitfinanzierungsanteil von 35 Prozent beteiligt sich der Bund an der Umsetzung des Agglomerationsprogramms Wil, 3. Generation. Die grössten mitfinanzierten Einzelprojekte sind die Verkehrserschliessung des Gebiets Wil West, die flankierenden Massnahmen in der Stadt Wil sowie die Stärkung des Fuss- und Veloverkehrs. Ebenso wird der öffentliche Verkehr weiter ausgebaut.

### Die Meilensteine

- **2019:** Freigabe der Bundesmittel
- **Bis 2021:** Projektierung Massnahmen West
- **2021–2023:** Bewilligungsverfahren
- **Ab 2023:** 1. Teil Realisierung West (Verlegung Frauenfeld-Wil-Bahn, Autobahnanschluss Wil West, Dreibrunnentallee, flankierende Massnahmen West)
- **Ab 2027:** 2. Teil Realisierung West (Netzergänzung Nord)

## GEMEINDERAT ERLÄSST REGLEMENT

### Ruhe, Ordnung und Sicherheit

Der Gemeinderat hat ein Reglement über Ruhe, Ordnung und Sicherheit erlassen, welches folgende Bereiche regelt:

- Gemeindepolizeiliche Aufgaben und Befugnisse
- Schutz vor vermeidbarem Lärm
- Luftreinhaltung
- Benützung von öffentlichen Plätzen
- Schutz von Personen sowie der öffentlichen Ruhe und Sicherheit
- Videoüberwachung im öffentlichen Raum

Das bisherige Reglement über Videoüberwachung im öffentlichen Raum der Politischen Gemeinde Jonschwil wird in das neue Reglement integriert.

## GEMEINDEVERWALTUNG

### STEUERAMT

#### Neue Pensenaufteilung Steuerkommissäre

Im September 2019 hat André Peter die Aufgaben als Steuerkommissär für die Gemeinde Jonschwil von Andrea Eberhard übernommen. Die kantonalen Steuerkommissäre sind insbesondere für die Veranlagung der Selbständigerwerbenden zuständig. Wir danken der bisherigen Steuerkommissärin Andrea Eberhard für den grossen Einsatz und heissen André Peter herzlich willkommen.

### Referendumsvorlage

Der Gemeinderat hat am 28. Mai 2019 ein Reglement über Ruhe, Ordnung und Sicherheit erlassen. Das Reglement untersteht gemäss Art. 23 lit. a Gemeindegesetz (sGS 151.2, abgekürzt GG) dem fakultativen Referendum.

### Gegenstand

Reglement über Ruhe, Ordnung und Sicherheit

### Referendumsfrist

**Samstag, 7. September 2019 bis Montag, 7. Oktober 2019**

### Öffentliche Auflage der Referendumsvorlage

Gemeindehaus Jonschwil, Anschlagstelle Parterre

### Quorum für das Zustandekommen eines

#### Begehrens

252 gültige Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist beim Gemeinderat Jonschwil einzureichen. Unterschriftenbogen können bei der Gemeinderatskanzlei verlangt werden. Das Reglement ist auch unter [www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch) einsehbar.

*Der Gemeinderat*

## GRUNDBUCHAMT

### Handänderungen im Juli/August

#### 1. Juli 2019

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaften Nrn. S20214 – S20228,</b> Jonschwilerstr. 12, Schwarzenbach, Miteigentum an Grundstück Nr. 1512 <b>Liegenschaften Nrn. M30198 – M30214,</b> Jonschwilerstr. 12, Schwarzenbach, je 1/19 Miteigentum an Grundstück Nr. S20213
<b>Veräusserer</b>	Buchmann Peter, Schwarzenbach (1/4) Buchmann David, Niederhelfenschwil (1/4) Buchmann Stephen, Zuzwil (1/4) Zillig Christina, Schwarzenbach (1/4)
<b>Erwerberin</b>	Spira AG, St. Gallen

#### 5. Juli 2019

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaft Nr. 281,</b> Bärensberg, Jonschwil, Wald, 2531 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserer</b>	Kaufmann Anton, Oberuzwil
<b>Erwerber</b>	Fässler Walter, Jonschwil

## AGENDA

### GEMEINDE

**Samstag, 12. Oktober 2019**

**Papiersammlung**

**Sonntag, 20. Oktober 2019**

**National- und Ständeratswahlen**

**Sonntag, 17. November 2019**

**Abstimmungen und Wahlen**

### AKTUELLE TERMINE

**Samstag, 7. September 2019**

**Tag der offenen Tür**

**10.00–17.00 Uhr** KiTs Tageseinrichtung

**Lamuco Treffabend**

**20.00–23.00 Uhr** Lamuco

**Samstag, 7. September 2019 und Sonntag, 8. September 2019**

**Chilbi Jonschwil 2019**

Jonschwil Dorf, Chilbi OK

**Sonntag, 15. September 2019**

**Betttag – ökumenischer Gottesdienst**

Kirche, Kath. Kirchgemeinde

**Dienstag, 17. September 2019**

**Chrabelgruppe**

**9.15–10.45 Uhr** Pfarreiheim, 1. Stock, Jonschwil

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,

St.Gallischer Anwaltsverband

**Mittwoch, 18. September 2019**

**Senioren-Ausflug Werdenberg und Walensee  
ganztägig** Seniorentreff

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Familienzentrum, Schwarzenbach

**Freitag, 27. September 2019**

**Lamuco Treffabend**

**20.00–23.00 Uhr** Lamuco

**Dienstag, 1. Oktober 2019**

**Chrabelgruppe**

**9.15–10.45 Uhr** Pfarreiheim, 1. Stock, Jonschwil

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Pfarreiheim, 1. Stock, Jonschwil

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,  
St.Gallischer Anwaltsverband

**Dienstag, 15. Oktober 2019**

**Chrabelgruppe**

**9.15–10.45 Uhr** Pfarreiheim, 1. Stock, Jonschwil

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,  
St.Gallischer Anwaltsverband

**Mittwoch, 16. Oktober 2019**

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Familienzentrum, Schwarzenbach

**Samstag, 26. Oktober 2019**

**46. Oberuzwiler Dorflauf**

**13.00–16.30 Uhr** Oberuzwil-Jonschwil-Bettenauerwei-  
her, LC Uzwil

**Oldie-Disco**

**19.30–2.00 Uhr** Lamuco Jonschwil, Culture Club

**Freitag, 1. November 2019**

**Totengedenkfeier**

Kirche, Kath. Kirchgemeinde

**Dienstag, 5. November 2019**

**Chrabelgruppe**

**9.15–10.45 Uhr** Pfarreiheim, 1. Stock, Jonschwil

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Pfarreiheim, 1. Stock, Jonschwil

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,  
St.Gallischer Anwaltsverband

**Dienstag, 19. November 2019**

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,

St.Gallischer Anwaltsverband

**Mittwoch, 20. November 2019**

**Angebote im Alter: Wohnen, Pflegen, Betreuung**

Pfarreiheim, Seniorentreff

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Familienzentrum, Schwarzenbach

**Dienstag, 3. Dezember 2019**

**Chrabelgruppe**

**9.15–10.45 Uhr** Pfarreiheim, 1. Stock, Jonschwil

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Pfarreiheim, 1. Stock, Jonschwil

**10. Juli 2019**

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaft Nr. 1709</b> , Gehrenstrasse 6a, Schwarzenbach, Einfamilienhaus, 611 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserer</b>	Keller Mirco, Schwarzenbach (½ ME) Keller Sabrina, Schwarzenbach (½ ME)
<b>Erwerberin</b>	R. Rag, Tschanner Immobilien GmbH, Hauptwil

**15. Juli 2019**

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaft Nr. 847</b> , Bisachtstrasse 5, Oberrindal, Wohnhaus, 980 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserin</b>	Grob Johanna, Oberrindal
<b>Erwerber</b>	Frick Christoph, Jonschwil

**16. Juli 2019**

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaft Nr. 735</b> , Dettelberg, Jonschwil, Wald, 8020 m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 736</b> , Dettelberg, Jonschwil, Wald, 1797 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserin</b>	Storchenegger Jakob, Erbgemeinschaft, Ponte Tresa
<b>Erwerber</b>	Betschart Martin, Jonschwil (½ ME) Betschart Erwin, Niederglatt (½ ME)

**26. Juli 2019**

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaft Nr. 7</b> , Niederstettenstrasse 4, Schwarzenbach, Blankstahllager, Lagerhalle, Geschäftshaus, 10 150 m <sup>2</sup> Fläche <b>Liegenschaft Nr. 3</b> , Salen, Schwarzenbach, 775 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserin</b>	Pensionskasse Swiss Steel AG, Emmenbrücke
<b>Erwerberin</b>	Immobilien St.Gallen AG, St.Gallen

**26. August 2019**

<b>Grundstück</b>	<b>Liegenschaft Nr. 1164</b> , Notkerstrasse 16, Jonschwil, Einfamilienhaus, 714 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserer</b>	Mügglar Martin, Jonschwil
<b>Erwerber</b>	Mügglar Florian, Schwarzenbach (½ ME) Mügglar Iris, Schwarzenbach (½ ME)

**27. August 2019**

<b>Grundstück</b>	<b>1/2 Miteigentumsanteil an Liegenschaft Nr. 1218</b> , Sonnenrainstrasse 5, Jonschwil, Einfamilienhaus, 571 m <sup>2</sup> Fläche
<b>Veräusserer</b>	Serra Marco, Schwarzenbach
<b>Erwerberin</b>	Serra Bettina, Jonschwil

Hinweise: ME = Miteigentum, StWE = Stockwerkeigentum

**ABTEILUNG BAU UND INFRASTRUKTUR****Erteilte rechtskräftige Baubewilligungen Juli/August 2019**

**Erb Philipp und Monika**, Schwarzenbach: Neubau Gerätehaus auf Grundstück Nr. 1508, Feldstrasse 6, Schwarzenbach

**Fisch-Brunschwiler Monica**, Jonschwil: Teilabbruch des Einfamilienhauses Vers.-Nr. 980 auf Grundstück Nr. 999, Wildbergstrasse 18, Jonschwil

**Sutter-Wermuth Franz und Brigitte**, Jonschwil: Erstellung einer Windschutzverglasung auf der Nord- und Ostfassade des gedeckten Sitzplatzes auf Grundstück Nr. 1523, Salzwiesstrasse 4, Jonschwil

**Knaus Hans Jörg und Ursula**, Schwarzenbach: Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 1550, Rufstrasse 9, Schwarzenbach

**GIS Invest AG**, Schwarzenbach: Umbau Wohn- und Gewerbehäuser Vers.-Nr. 1317 mit Neubau Balkon, Umnutzungen, Neubau von fünf Aussen-Parkplätzen sowie vier Fahnenmästen und Reklame auf den Grundstücken Nrn. 1320 und 18, Buchenrainstrasse 5a, Schwarzenbach

**FRUTAROM Savory Solutions Switzerland AG**, Niederuzwil: Mieterausbau im 1. Obergeschoss des Gewerbehäuses Vers.-Nr. 1991 auf Grundstück Nr. 28, Schalmackerstrasse 1, Schwarzenbach

**Guitjens-Smolarz Robert und Brigitte**, Jonschwil: Anbau Wohnraum an Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1626 auf Grundstück Nr. 1484, Oberdorfstrasse 18, Jonschwil

**Keller Andreas und Carmen**, Jonschwil: Anbau Doppelgarage an Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1134 auf Grundstück Nr. 1156, Notkerstrasse 7, Jonschwil

**Lautenschlager Thomas und Claudia**, Schwarzenbach: Anbau Carport an Westfassade des Einfamilienhauses Vers.-Nr. 1052 auf Grundstück Nr. 1078, Geissmattstrasse 13a, Schwarzenbach

**Niederer Samuel und Manuela**, Jonschwil: Abbruch altes Vordach und Anbau Sitzplatzüberdachung mit Beschattung auf Grundstück Nr. 1482, Oberdorfstrasse 14, Jonschwil

**Zudem wurden die brandschutztechnischen Bewilligungen erteilt für:**

**Rutz Fabian und Ilona**, St.Gallen: Ersatz Öl- durch Gasheizung auf Grundstück Nr. 1045, Heinrich-Federerstrasse 4, Jonschwil

**Peyer-Broger Roland und Gerda**, Schwarzenbach: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 890, Buebenstrasse 12, Schwarzenbach

**Bühler Martin**, Wil: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 178, Wilerstrasse 50, Schwarzenbach

**Ziegler Nikolaus und Elisabeth**, Jonschwil: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 692, Wildbergstrasse 2, Jonschwil

**Aktuell laufen folgende (ordentliche)****Baubewilligungsverfahren:**

- **Andreas Rüegg und Chantal Fink**, Jonschwil: Abbruch Ölheizung und Neubau Sole-Wasser-Wärmepumpe mit 1 Erdsondenbohrung auf Grundstück Nr. 1038, Wildbergstrasse 16, Jonschwil
- **Politische Gemeinde Jonschwil und Anton Weibel**, Jonschwil: Neue Schmutzwasserleitung Jubihütte und Hof Anton Weibel, auf diversen Grundstücken, Grund, Hori, Oberhori, Jonschwil
- **Garage Fritz Koller**, Schwarzenbach: Anbau überdachte Warenannahme auf der Südfassade des Garagengebäudes Vers.-Nr. 1583 auf Grundstück Nr. 1492, Bahnhofstrasse 10a, Schwarzenbach

**LAMUCO**

the  
italien  
lamuco

wann: 7.9.2019 ab 18:00– 24:00

wer: alle oberstufenschüler/innen

wo: lamuco

motto: italien

essen: pizza, spaghetti und gelati

chilbisamstag 7.9.2019

**SCHULE AKTUELL****SCHULRAT**

Ein herzliches Willkommen unseren neuen Lehrpersonen und unserem neuen Hauswart



von links nach rechts: vorne: Andrea Stalder (Kindergartenlehrperson Jonschwil), Adrian Züst (Lehrperson Teamteaching PS Jonschwil), Nicole Keller (Klassenlehrperson PS Jonschwil, Teamteaching PS Schwarzenbach), Malachias Koch (Klassenlehrperson Oberstufe Degenau), Christian Grässli (Fachlehrperson Werken Oberstufe Degenau) hinten: Julia Maahsen (Klassenlehrperson Oberstufe Degenau), Daniel Gubelmann (Fachlehrperson Musik Oberstufe Degenau), Michel Meile (Hauswart PS Jonschwil), Ramona Porcu (Primarlehrperson PS Schwarzenbach)

**PRIMARSCHULEN****Termine**

**17. September 2019**, Nachmittag schulfrei (Lehrerweiterbildung)

**Besuchsmorgen Primarschulen und Kindergarten**

Am **Samstag, 21. September 2019**, findet von 8.00 bis 11.40 Uhr der Besuchsmorgen in den Primarschulen und Kindergärten Jonschwil und Schwarzenbach statt. Dabei stehen die Virus-Zyt und die freie Arbeit im Zentrum. Als Kompensation ist der Mittwochmorgen, 18. September 2019, schulfrei.

Die ElternMitWirkung bietet am Besuchstag im Pfarreihem in Jonschwil und auf der Bühne in Schwarzenbach von 8.30 bis 11.30 Uhr eine Kinderhüeti an. Bringen Sie Ihre Kleinkinder ab 1,5 Jahren vorbei und nehmen Sie sich

anschliessend in aller Ruhe Zeit für einen Besuch in den verschiedenen Lernräumen der Virus-Zyt oder im Kindergarten und für das zum Thema passende Rahmenprogramm.

## ALLE SCHULEINHEITEN

### Neue Logopädin für Jonschwil und Schwarzenbach

Im August 2019 hat Olivia Küng die Stelle als Logopädin an den Primarschulen Jonschwil-Schwarzenbach und damit die Nachfolge von Dagmar Leroux angetreten. Nach bestandener Matur an der Kantonsschule Wil absolvierte sie ein Praktikum in einem Kindergarten in St. Gallen. Danach entschloss sie sich für ein Studium an der Schweizer Hochschule für Logopädie in Rorschach, welches sie in diesem Sommer abschloss. Die Schulen Jonschwil-Schwarzenbach gratulieren der frischgebackenen Logopädin zum erfolgreich abgeschlossenen Studium und freuen sich auf die künftige Zusammenarbeit.



Olivia Küng

## KIRCHEN

### EVANG.-REF. OBERUZWIL

#### Sonntag, 8. September 2019

- 09.30 Vorgezogener Bettags-Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer René Schärer, Kirchenkaffee, evangelische Kirche Oberuzwil
- 10.15 Ökumenischer Chilbi-Gottesdienst auf dem Schulhausplatz Jonschwil, Gestaltung: Diakone Richard Böck und Peter Schwager, Musik: Seraina Stark mit Chor Enart

#### Sonntag, 15. September 2019

- 10.00 Ökumenischer Bettags-Gottesdienst, Gestaltung: Stefan Frei, Peter Schwager und Simeon Gantenbein, Mitwirkung Projektchor, kath. Kirche Jonschwil, anschliessend Apéro
- 10.00 Ökumenischer Bettags-Gottesdienst, Thema: Baustelle Gemeinschaft, Gestaltung: Pfarrer René Schärer und Rolf Haag, Mitwirkung «Vereinigte Chöre», MZA Breite Oberuzwil, anschliessend Apéro

## KATHOLISCHE PFARREI JONSCHWIL

#### Samstag, 7. September 2019

- 19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 8. September 2019

- 08.30 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil
- 10.15 Ökumenischer Chilbi-Gottesdienst, Schulhausplatz Jonschwil, Diakone Peter Schwager und Richard Böck, Mitwirkung enart – Friedberg Alumnichors, unter der Leitung von Seraina Stark

#### Freitag, 13. September 2019

- 19.00 Kreuzandacht beim Kreuz Winkel, mit Musikantengruppe, bei trockener Witterung

#### Samstag, 14. September 2019

- 14.30 Trauung Becker-Widmer, Kapelle Schwarzenbach
- 19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 15. September 2019

- 10.00 Eidgenössischer Dank-, Buss- und Bettag, ökumenischer Gottesdienst, Kirche Jonschwil, Mitwirkende: Diakone Peter Schwager und Simeon Gantenbein, Gemeindepräsident Stefan Frei, Projektchor mit Alphorn und Orgel, Apéro
- 19.00 Abendgottesdienst, Kirche Jonschwil

#### Freitag, 20. September 2019

- 19.00 Werkstattgottesdienst, Fa. Küng Schwarzenbach, Mitwirkung: Sabrina Bachmann u. Chor «The Joyful Singers»

#### Ökumenischer Gottesdienst Chilbi

Am **Chilbisonntag, 8. September 2019**, feiern wir um 10.15 Uhr auf dem Schulhausplatz den ökumenischen Chilbigottesdienst im Zelt mit Mitwirkung des «enart – Friedberg Alumnichors» unter Leitung von Seraina Stark. Um 8.30 Uhr findet in der Kirche Jonschwil eine Eucharistiefeier statt.

#### Wegkreuzandacht

Am Vorabend Festtag Kreuzerhöhung, **Freitag, 13. September 2019**, feiern wir um 19.00 Uhr eine Andacht beim Feldkreuz Winkelstrasse 17, Jonschwil, mit Begleitung

durch die Musikantengruppe Schwarzenbach-Jonschwil. Sitzgelegenheiten sind vorhanden, wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Die Wegkreuzandacht findet bei trockener Witterung statt, Beginn ist um 19.00 Uhr. Auskunft Mesmer, Tel. 079 740 18 66 oder Diakon Peter Schwager, Tel. 079 713 40 26.

#### **Eidg. Dank-, Buss- und Bettag**

##### **Ökumenischer Gottesdienst, 10.00 Uhr**

Am ökumenischen Bettagsgottesdienst am **15. September 2019** in der Kirche Jonschwil singt der Projektchor die Dialektmesse «I rüefe d Sunne und de Mond» von Roman Bislin-Wild, mit Begleitung von Orgel und Alphorn unter der Leitung von Seraina Stark. Nach dem Gottesdienst sind alle zum Apéro der beiden Kirchgemeinden eingeladen.

Am Bettagssonntag feiert die Pfarrei eine Abendmesse um 19.00 Uhr in der Kirche.

#### **Bibelwoche – alltäglich Gott leben**

Im Rahmen der Bibelwoche finden verschiedene Anlässe in der Seelsorgeeinheit statt, dazu laden wir Sie herzlich ein. Eine Übersicht ist auf [www.kath-uzwil.ch](http://www.kath-uzwil.ch) zu sehen. Am **Donnerstag, 19. September 2019**, ist ein Anlass im Pfarreitreff Schwarzenbach: «Die Bibel – sein Liebesbrief an uns», mit Lobpreis, Impuls, Kaffeepause und Austausch unter der Leitung von Gabriele Widmann und Sylvia Häfeli. Beginn ist um 14.00 Uhr.

#### **Werkstattgottesdienst Küng Logistik**

Die Pfarreien laden Sie am **Freitag, 20. September 2019**, um 19.00 Uhr beim Küng Logistik-Center AG, Niederstettenstrasse 13, Schwarzenbach, zur ökumenischen Andacht in der Werkstatt ein, gestaltet von den Diakonen Richard Böck und Peter Schwager. Mitgestaltet wird die Feier vom Gospelchor «The Joyful Singers» unter der Leitung von Sabrina Bachmann. Die Evangelische Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil und die Katholische Kirchgemeinde Jonschwil freuen sich über Ihr Dabeisein.

#### **Gesamterneuerungswahlen**

Am **Sonntag, 8. September 2019**, finden die Erneuerungswahlen für die neue Amtsdauer 2020–2023 der Katholischen Kirchgemeinde Jonschwil statt.

Letzte Wahlmöglichkeiten: Einwurf in Briefkasten Pfarrhaus, Kirchstrasse 3, Jonschwil: Abstimmungssonntag bis Urnenschliessung um 10.15 Uhr.

Urnenstandort: Samstag, 7. September 2019, 19.00 bis 19.30 Uhr: Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 8. September 2019, 9.45 bis 10.15 Uhr, Haupteingang der Kirche Jonschwil.

Vielen Dank für Ihre Wahlbeteiligung.

*Der Kirchenverwaltungsrat*

#### **Ökumenischer Bettagsgottesdienst – musikalische Mitgestaltung**

Seit Mitte August studiert der Projektchor unter der Leitung von Seraina Stark die Gesänge der Dialektmesse «I rüefe d'Sunne und de Mond» von Roman Wild-Bislin ein. Mit diesen Liedern wird der ökumenische Gottesdienst am Bettag in der Pfarrkirche Jonschwil um 10.00 Uhr musikalisch mitgestaltet.

Begleitet werden die Gesänge von Philippe Frey am Piano und Urs Ghirlanda mit dem Alphorn.

Der Projektchor Jonschwil freut sich auf viele Gottesdienstbesucher.

## DORFKORPORATIONEN

### DORFKORPORATION JONSCHWIL

#### **Ablesen der Wasserzähler**

In den nächsten Wochen werden die Wasserzähler in Jonschwil und Bettenau abgelesen, damit die definitive Schlussrechnung erstellt werden kann. Es ist zum Teil unumgänglich, dass unser Zählerableser Fredy Fässler Ihre Liegenschaft betreten muss, um an die Daten zu gelangen. Wir bitten Sie, ihm den Zugang zu den Zählern so einfach wie möglich zu gestalten, damit die Ablesung speditiv vorgenommen werden kann.



*Fredy Fässler: Wasserableser der Dorfkorporation Jonschwil*



## REGIONALE ÄMTER

### SPITEX-DIENSTLEISTUNGEN FÜR ALLE

**Jedes Jahr am 1. Samstag im September findet der nationale Spitex-Tag in der gesamten Schweiz statt. Die Spitex Region Uzwil berichtet dabei aus ihrem Alltag:**

Seit dem 1. Januar 2019 laufen die drei ehemaligen Spitex-Vereine von Oberuzwil, Uzwil und Wil-Land unter dem gemeinsamen Dach der Spitex Region Uzwil. Mit einem einheitlichen Auftreten wird der Bevölkerung die professionelle Zusammengehörigkeit der drei ehemaligen Vereine aufgezeigt. Nach wie vor steht aber die individuelle Pflege und die Ausrichtung auf den einzelnen Klienten im Vordergrund, wenn es darum geht, ambulante Leistungen bei den Klienten vor Ort auszuführen.

#### Leistungen für Jung und Alt

Das Vorurteil, dass die Spitex ausschliesslich alten und kranken Personen zur Verfügung steht, herrscht gemäss Regula Fitze, Geschäftsführerin der Spitex Region Uzwil, leider immer noch. Dabei beschäftigt die Spitex bestens qualifiziertes Fachpersonal: «Wenn jemand nach einem Unfall beispielsweise für die Wundversorgung eine Fachperson benötigt, helfen wir unseren Klienten bei ihnen zu Hause. Gleichzeitig beraten wir sie mit unserem grossen Fachwissen, wie sie sich selbst helfen können.»

Häufig sind bei betroffenen Personen mehrere Partner gefragt, die gemeinsam zum Wohle des Klienten beitragen können - seien dies die Angehörigen, der Hausarzt oder auch Seelsorger. Durch die gute Vernetzung mit den regionalen Dienstleistern im Gesundheitsbereich gelingt es der Spitex, für die Betroffenen die angenehmste und kostenschonendste Lösung zu finden, um sie rasch wieder in ihren Alltag zu integrieren.

#### Aktuelles: Standortwechsel geplant und Nachwuchs fördern

Aktuell befasst sich eine Projektgruppe mit dem geplanten Umzug der ganzen Spitex Region im übernächsten Jahr in den Neubau der Sonnmatt in Uzwil. Gleichzeitig ist es der Spitex ein Anliegen, junge und interessierte Lernende auszubilden. Aus diesem Grund werden ab sofort an allen drei Standorten für den Ausbildungsstart im August 2020 angehende Fachpersonen Gesundheit gesucht. Bewerbungen sind herzlich willkommen.



Malerei von Franziska Gut markiert den künftigen Standort der Spitex Region Uzwil

## AUS DEN VEREINEN

### FRAUEN- UND MÜTTERGEMEINSCHAFT

#### Bald isch es so wiit ...

Am **Mittwochnachmittag, 25. September 2019**, um 14.30 Uhr, verwandelt sich die Aula des Oberstufenzentrums Degenau in ein phantasievolles Kasperlitheater.

Frau Bettina Leibundgut und ihre Puppen erwarten alle gwundrigen Kinder mit ihren Mamis zu einem spannenden Theaternachmittag. Es werden zwei Theaterstücke gespielt, welche je eine halbe Stunde dauern.

Während der Pause können Getränke und Kuchen zu einem bescheidenen Preis gekauft und genossen werden. Liebe Kinder, nehmt bitte ein Sitzkissen mit, da ihr auf dem Boden sitzen werdet.

Billette gibt's ab 14.00 Uhr in der Aula Oberstufenzentrum Degenau.

Kinder: Fr. 5

Erwachsene: Fr. 10

Wir freuen uns auf viele glänzende und gespannte Kinderäugli.

Auskunft erteilt: Erika Hug, Schwarzenbach, Tel. 071 923 72 30.

### SENIOREN-TREFF

#### Senioren-Zmittage im September Schwarzenbach

##### Dienstag, 17. September 2019

Restaurant Dörflibeiz Leonardo, Tel. 071 923 66 30

##### Jonschwil

##### Donnerstag, 19. September 2019

Restaurant Krone, Tel. 071 923 11 22

Wer gerne teilnehmen möchte, meldet sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.

## IG AKTIVES ALTER

### 11. IGAA-Wanderung

Gemütliche Wanderung für Jung und Alt in der freien Natur, gesellschaftliches Zusammensein und **Bräteln bei Peter Dammann**.

Zielgruppe:	Frauen und Männer im Pensionsalter oder jünger
Route:	Steinacker Jonschwil-Benzenau (Peter Dammann) und zurück
Distanz:	ca. 6 km
Routenplan:	siehe IGAA-News und Flyer auf <a href="http://www.AktivesAlterJonschwil.ch">www.AktivesAlterJonschwil.ch</a>
Bräteln:	<b>bitte Wurst, Brot und Getränk selber mitbringen.</b>
Datum:	<b>Donnerstag, 12. September 2019</b>
Start:	<b>9.00 Uhr</b> Steinacker Jonschwil
Bemerkungen:	Keine Anmeldung nötig.
Durchführung:	nur bei trockenem Wetter.
Rückkehr:	gegen Mittag.
Versicherung:	ist Sache der Teilnehmenden.
Weitere Auskunft:	Ursula Klauser, Tel. 071 923 45 34 oder 079 457 94 55

### Rollstuhl- und Rollator-Spaziergang

Auf vielseitigen Wunsch führen wir unsere Spaziergänge für nicht mehr so mobile Menschen weiter. Es können auch Leute mitkommen, die gern einen Vormittag in einer gut gelaunten Gruppe verbringen möchten!

Datum:	<b>Donnerstag, 19. September 2019</b>
Start:	<b>9.00 Uhr</b> Seniorenwohnsitz im Dörfli 9, Schwarzenbach
Route:	Dörfli 9-Rundgang um Schwarzenbach-Pfarreitreff (Kaffee)-retour
Wegzeit:	individuell, ganzer Rundgang gemütlich mit Halt 1½ bis 2 Std.
Kaffeehalt:	im Pfarreitreff, Getränke und Gifeli etc. gesponsert.
Anmeldung:	bis am Vortag 16.00 Uhr bei Paul Germann, Schwarzenbach.

Wir organisieren auf Wunsch einen **Abholdienst** per Auto bis zum Dörfli, auch ab Jonschwil.

Der Spaziergang findet **nur bei trockenem Wetter** statt. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

**Wir suchen noch Helferinnen und Helfer für die Begleitung von Rollstuhl- und Rollator-Fahrenden.**

Weitere Auskunft: Paul Germann, Tel. 071 923 35 20 oder [paul.germann@thurweb.ch](mailto:paul.germann@thurweb.ch)

### Literaturkreis

Zum **24. Literaturkreis-Treffen am Montag, 14. Oktober 2019**, sind Frauen und Männer aller Altersgruppen herzlich eingeladen.

Alle Teilnehmer/-innen müssen sich anmelden und folgende Bücher gelesen haben:

- «Offshore», ein Fall für Kostas Charitos von Petros Markaris
- «Sie kam aus Mariupol» von Natascha Wodin

Der Literaturkreis trifft sich am Montagnachmittag um 15.00 Uhr im Gemeinschaftsraum der Alterssiedlung, Winkelstrasse 22, Jonschwil.

Anmeldung und weitere Auskünfte bei Elena Scherrer, Tel. 071 923 25 73.

### Weitere Angebote für Personen im Seniorenalter

finden Sie auf der IGAA Webseite [www.AktivesAlterJonschwil.ch](http://www.AktivesAlterJonschwil.ch)

## JAGDGESELLSCHAFT JONSCHWIL

### Herbstzeit – Jagdzeit

Ab dem 1. Oktober bis Dezember ist die offene Jagd in unserem Kanton wieder aktuell.

Daher sind unsere Mitglieder der Jagdgesellschaft Jonschwil wieder vermehrt einzeln oder als Gesellschaft mit den Hunden in den Wäldern anzutreffen.

Wir bitten die Bevölkerung, die entsprechende Beschilderung zu befolgen, die nötige Vorsicht walten zu lassen und nicht von den Wegen abzuweichen. Ebenfalls sollten unsere (beschrifteten) Hunde nicht eingefangen oder zurückgehalten werden, diese finden den Weg selbständig wieder zurück an ihren Ausgangspunkt.

Für Ihre Umsicht und das Verständnis danken wir Ihnen.

## DIVERSES

### SENIOREN-TREFF

Für die Zeit vom September 2019 bis April 2020 haben wir wiederum ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Sie haben es zusammen mit dem Flyer für den Ausflug bereits in Ihrem Briefkasten vorfinden können. Fehlende Unterlagen können gerne bei der Gemeindeverwaltung Jonschwil, Tel. 071 929 59 29, angefordert werden.

Unser Ausflug nach Werdenberg und an den Walensee findet am **Mittwoch, 18. September 2019**, statt.

**Besammlung Kirche Jonschwil: 8.00 Uhr**

**Besammlung Kapelle Schwarzenbach: 8.10 Uhr**

Rückkehr ca. 18.00 Uhr

**Kosten: Fr. 80** für Carfahrt, Führung Werdenberg, Kaffee und Gifeli, Zvieri und Mitagessen (exkl. Getränke)

Wir freuen uns auf einen erlebnisreichen Ausflug mit Ihnen.



## gärten & mehr

toggenburg - fürstenland - st.gallen

Lust auf Wasser im eigenen Garten?

Wir laden Sie ein zum

### 11. Biopool- und Schwimmteichtag

Samstag 21. Sept. 2019 | 09.00 - 12.00 Uhr

Geführte Besichtigung von 4-5 Schwimmteichprojekten in der Region Toggenburg/Fürstenland.

Weitere Informationen und Anmeldung:

[gärtenundmehr.ch](http://gärtenundmehr.ch)



### Was hat ein Heizkörper mit unserer Energiezukunft zu tun?

Wenn Sie Ihre alte Ölheizung durch eine neue Gasheizung ersetzen, sparen Sie Geld und schonen die Umwelt. Und so wird selbst ein Heizkörper Teil der Energiezukunft.

Erfahren Sie mehr: [www.dk-schwarzenbach.ch](http://www.dk-schwarzenbach.ch)

Ihr Versorgungsbetrieb für Schwarzenbach und Jonschwil



Dorfkorporation  
Schwarzenbach

Poststrasse 1 · Telefon 071 923 87 07 · E-Mail: [info@dk-schwarzenbach.ch](mailto:info@dk-schwarzenbach.ch)

- ✓ Hauswartungen
- ✓ Gartenunterhalt
- ✓ Haushüteservice
- ✓ Temporäre Einsätze für Gewerbeliegenschaften, Heime und Schulen

Macht  
Ordnung  
rund  
ums Haus

**properman**

Thomas Manser

Sandackerstrasse 2 b | 9536 Schwarzenbach  
078 708 66 30 | [www.properman.ch](http://www.properman.ch)



**Junge Familie sucht!!!!**

**Einfamilienhaus oder Bauland um  
Ihren Traum eines Eigenheims zu  
erfüllen.**

**Bitte melden Sie sich unter:**

**078/ 613 77 43**

## OBERSTUFE OBERUZWIL

### 26. Triathlon der Oberstufe Oberuzwil

Am **Dienstag, 17. September 2019**, zwischen 13.00 und 17.00 Uhr, findet der 26. Triathlon des Oberstufenzentrums Oberuzwil statt. (Verschiebedatum bei sehr schlechter Witterung: Donnerstag, 19. September 2019). Rund 180 Schülerinnen und Schüler werden die folgenden drei Disziplinen in ununterbrochener Reihenfolge bestreiten: 250m Schwimmen im Hallenbad, 15km Radfahren und 4km Laufen in der Umgebung des Oberstufenzentrums. Wir bitten die betroffenen Anwohner (Bereich Ghürststrasse, Bettenauerweier, Bettenau, Flurhof, Dietelsberg, Austrasse, Zehntlandstrasse) um Rücksichtnahme auf die jungen Sportlerinnen und Sportler und um Verständnis für allfällige Störungen.

## NOCHMAL

### Ärgernisse nach Bundesfeier

Im letzten GemeindeAktuell war der Text zum Thema «Ärgernisse nach Bundesfeier» abgedruckt. In der Folge ging dazu bei der Gemeindeverwaltung eine Reaktion ein.

## Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur 43 Franken können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

### In den nächsten Tagen sind noch folgende UGA verfügbar:

9.9. 1 GA	23.9. 3 GA	25.9. 3 GA
16.9. 3 GA	24.9. 2 GA	26.9. 3 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt gerne entgegen:  
Tel. 071 929 59 22  
einwohneramt@jonschwil.ch  
www.jonschwil.ch

Normalerweise werden keine Leserbriefe oder Reaktionen auf Texte publiziert. Da das ausgeworfene Thema zu einem Dauerproblem geworden ist, hat die Redaktion den Text jedoch leicht gekürzt auf der Webseite [www.jonschwil.ch](http://www.jonschwil.ch) unter «Aktuelles» und auf Facebook publiziert.

**CARITAS** St. Gallen  
Appenzell

### SOS Schulden Hotline: 0800 708 708 (Anonyme Erstberatung)

Montag bis Donnerstag  
jeweils von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

## Nächste Ausgabe

GemeindeAktuell 18/2019  
**Freitag, 20. September 2019**

### Einsendeschluss: Montag, 16. September

– für Inserate: 8.00 Uhr  
– für redaktionelle Beiträge: 16.00 Uhr

Einsendungen an:  
Gemeindeverwaltung Jonschwil  
Tel. 071 929 59 22  
einwohneramt@jonschwil.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift DIN und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.